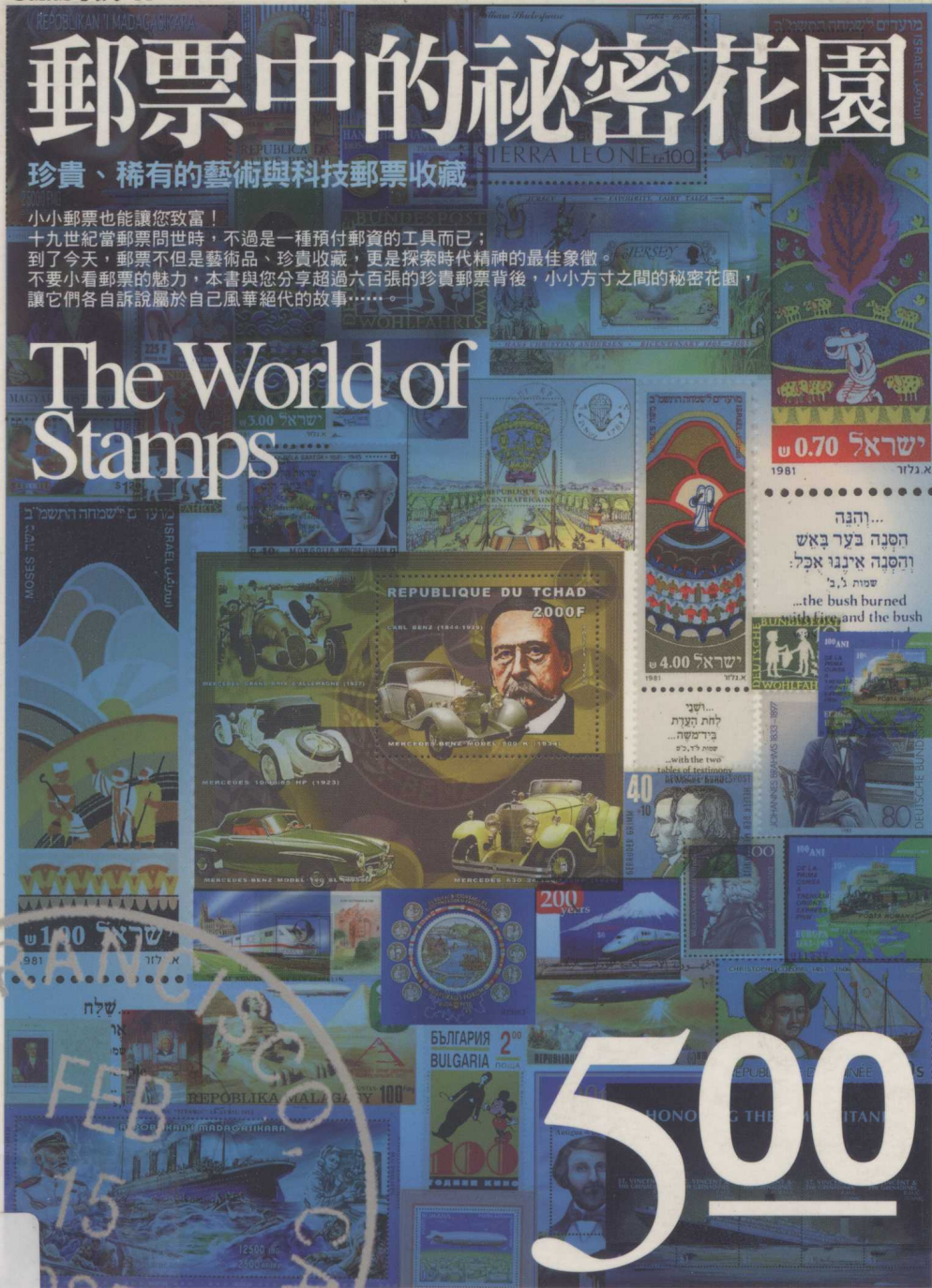


郵票中的祕密花園

珍貴、稀有的藝術與科技郵票收藏

小小郵票也能讓您致富！
十九世紀當郵票問世時，不過是一種預付郵資的工具而已；
到了今天，郵票不但是藝術品、珍貴收藏，更是探索時代精神的最佳象徵。
不要小看郵票的魅力，本書與您分享超過六百張的珍貴郵票背後，小小方寸之間的秘密花園，
讓它們各自訴說屬於自己風華絕代的故事……

The World of Stamps



... והנה
הסנה בער באש
והסנה איננו אכל
סנה נ.
...the bush burned
with fire and the bush

ושני
לות הערת
ביר משת
סנה ל.
with the two
Inches of testimony
HIMSELF - BURD GHOST

FRANKFURT
FEB 1985
15
185

500

9894.1
20071

港台書

Cultus Art

郵票中的祕密花園

珍貴、稀有的藝術與科技郵票收藏

王華南 著



高談文化藝術館

國家圖書館出版品預行編目資料

郵票中的祕密花園——珍貴、稀有的藝術
與科技郵票收藏／王華南 著—台北市：高談
文化，2005〔民94〕

面；公分.—（藝術館）

ISBN 986-7542-91-6 （平裝）

1. 郵票

557.647

94013576

郵票中的祕密花園

——珍貴、稀有的藝術與科技郵票收藏

作者：王華南

發行人：賴任辰

總編輯：許麗雯

主編：劉綺文

責編：李依蓉

美編：陳玉芳

發行：楊伯江

出版：高談文化事業有限公司

地址：台北市信義路六段76巷2弄24號1樓

電話：(02) 2726-0677

傳真：(02) 2759-4681

<http://www.cultuspeak.com.tw>

E-Mail：cultuspeak@cultuspeak.com.tw

郵撥帳號：19884182 高詠文化行銷事業有限公司

製版：崧展製版 (02) 2246-1372

印刷：松霖印刷 (02) 2240-5000

圖書總經銷：凌域國際股份有限公司

電話：(02)2298-3838

傳真：(02)2298-1498

行政院新聞局出版事業登記證局版臺省業字第890號

由高談文化事業有限公司獨家出版發行繁體中文版

Copyright © 2005 CULTUSPEAK PUBLISHING CO., LTD.

All Rights Reserved. 著作權所有·翻印必究

本書文字非經同意，不得轉載或公開播放

獨家版權©2005高談文化事業有限公司

2005年8月出版

定價：新台幣360元整

小小郵票的大大財富！

小小的一張郵票，究竟能為人們帶來多大的心靈滿足與快樂？小小的一張郵票，又能為你帶來多少財富？這個問題除了作者——王華南先生——之外，恐怕沒有人能說得清楚。

十九世紀當郵票問世時，不過只是一種「預付郵資」的工具而已，這是1840年英國的羅蘭·希爾爵士所提出來的原始構想。但隨著時代的變遷，郵票的附加意義增加了，圖案的主題也從君王、元首、建築物，擴增到藝術、音樂、文學、太空、船舶、橋樑、科技等領域；發行郵票的「紀念意義」早就大過原來「預付郵資」的目的了。

隨著印刷技術的日益精進，郵票的設計與印刷質感也愈來愈精緻、美麗。在這本書的規劃與製作過程裡，我們每每在一張張漂亮的郵票中，一再地驚呼、讚嘆不已。除了亮麗、獨特的圖案設計之外，不同的尺寸、不同的用心，幾乎每一張郵票的誕生，都各自擁有或代表著一個特殊事件的發生：音樂家的紀念日、樂器的誕生、達文西與蒙娜麗莎、梵谷和他的名畫、為聖誕節而發行的紀念郵票、慶祝電影的發明、知名電影明星、世界七大建築奇觀、飛船的誕生、鐵路與火車的問世、飛機的發明、荷蘭國歌四百年紀念……等等。

王華南先生自板信商業銀行國外部經理職位退休之後，便自在悠遊於郵票的寬廣世界，怡然自得，並屢屢在國內及國際郵展中獲得獎項與殊榮，包



括：1995年在全國郵展中榮獲鍍金牌獎、專題郵集特別獎；1996年郵政百年高雄國際郵展中榮獲鍍金牌獎；加拿大世界級國際郵展CAPEX '96榮獲鍍銀銅牌獎，並受邀於台北市交通博物館、郵政博物館展出各類專題性郵集。

當「集郵」在台灣還停留在小時候的刻板印象時，其實「集郵」的「怡情」和「益智」，已經悄然在台灣發芽。王華南先生傾心於在小小的郵票世界中鑽研，更爲了深入探索每一張（或每一套）郵票背後的動人故事，努力學習並精通多國語言，直接閱讀、挖掘其中的歷史價值與時代意義，這種毅力與耐力，著實令人敬佩。本書除了與讀者分享他的「集郵」經驗，與基本郵票知識之外，作者更對每一張郵票背後的故事如數家珍，一字一句都是豐富的知識傳遞與歷史事件的重新上演。

郵票的世界，就像是一座花團錦簇的秘密花園，等著讀者用心探索。在欣賞品味這些珍藏郵票時，必定能同時感受作者精神生活的富足與豐富的學識涵養。現在，就讓我們鄭重的邀請您，一同進入郵票珍藏的另一個「真善美」的秘密新世界。

高談文化總編輯
許麗雯



自序

2005年2月底台北世貿展覽館舉行國際書展，展期最後一天我走到高談文化的攤位，看見一套三冊的《你不可不知道的音樂大師及其名作》，覺得內容及編輯還不錯，可惜書中附圖皆為黑白，進一步向許社長詢問其中原因，許社長告訴我：「彩色圖片不易取得，並且牽涉到引用版權的問題。」收集音樂專題郵票三十多年的我，馬上向許社長表達以郵票為附圖，編寫一冊有關「音樂家故事」精緻書的意願，許社長覺得頗有創意，於是交換名片，約定在書展後會面詳談。到了三月中旬，許社長委託主編劉綺文小姐與我接洽，我將收藏的部分郵票圖檔E-mail給許社長，許社長看了以後表示想要進一步了解所有的珍藏品，於是便請劉主編和企劃編輯李依蓉至家中一探究竟。當時我拿出七大冊「音樂郵集」，讓兩位來賓大開眼界，大約觀賞了兩個多小時才回公司。隔天，許社長就囑託劉主編與我洽談簽約出書事宜，而我也趕緊整理相關資料，開始撰打音樂主題的郵票故事。

當我完成「許慈」、「巴哈」、「韓德爾」、「史懷哲」等部分後，劉主編來電告知：「許社長有意擴充內容。」於是我趕往高談文化和許社長商討寫作新方向。許社長認為，郵票系列的第一本書，若僅侷限於「音樂家郵票」，恐怕無法引起廣大的關注；如果能擴充內容、增加郵票種類，將可吸引更多的讀者群。於是以「藝術與科技」兩大類郵票為主題的《郵票中的祕密花園》就此誕生。

人類終其一生勞碌所求為何？個人認為不外乎「真善美」三項，為達此目的，在文化所展現者就是「科學以求真」、「宗教以求善」、「藝術以求美」，而現實生活中也有一樣「不大不小」、「可大可小」的物品，足以將前述三項在平面上充分表達，那就是方寸大的郵票。



郵票的問世，來自於英國的羅蘭·希爾爵士在1840年所提出的構想，當初發行的目的只是爲了預付郵資的便利，郵票的圖案採用象徵大帝國的英國女王維多利亞肖像。隨著歐美各國陸續仿效英國式郵政，各種不同面額的郵票也紛紛出籠，不過郵票圖案的主題仍只限於君主、元首及建築物而已。到了第二次世界大戰結束後，由於科技進步迅速，使人類的物質和精神生活有了跳躍式的變化，郵票的圖案設計也不例外。

1961年法國發行一系列藝術類專題郵票後，大受全世界郵迷的歡迎，各國郵政主管單位群起效法，一時之間名畫成爲藝術類郵票中的大熱門。1969年美國太空人登月成功，各國郵局當然不會放過這個當時全球最火熱的話題，紛紛發行太空類郵票。1970至1990年全球經濟進入快速成長期（除了其中幾年發生石油能源危機），歐美、日本等經濟大國人民所得大幅增加，帶動了全球強勁的購買力，各國郵局爲了滿足郵迷多元化的需求，每逢值得紀念的重大事件，都不會錯過那些發行相關專題郵票的好時機，例如：1991年莫札特去世兩百周年、2003年美國的萊特兄弟發明動力飛機一百周年、2004年蒸汽火車發明兩百周年、2005年值丹麥童話作家安徒生誕生兩百周年……等等，而本書當然也不會忘了介紹這些珍貴的紀念郵票。

在台灣，對一般人來說，「集郵」大都還停留在「小孩子的玩意兒」或是「有錢人的高級休閒活動」等刻板印象中，其實「集郵」在歐美、日本等國家是各階層都非常普遍的休閒活動，各級學校普設集郵社團，郵商和郵局合作派專人指導正確的集郵觀念和方法，與台灣在十多年前刮起的「炒郵」歪風截然不同。所謂「正確的集郵觀念」是以休閒爲主，休閒的同義詞就是「怡情」，而如何進入「怡情」境界，其實就等同於如何欣賞郵票中的圖案，所以要「懂得欣賞」才能算是真正的「集郵」；至於一味追求「流行專題」與「炒郵」者，不過只是集了一堆「郵票」，成爲「積郵」罷了。



此外，「懂得欣賞」就是要了解郵票發行的目的和圖案設計、主題內容，當深入了解之後便增進了知識，此即是「益智」。由上述可知，「集郵」首重「怡情」和「益智」，至於「集郵」是否能發財，那就要靠集郵者充實集郵的常識與資訊，進一步明瞭郵票的發行數量與流通性、需求性，換言之，就是要「作功課」。「集郵」在今日已成為一門專業學問，西歐各國的大都會郵局，甚至還附設「集郵學校」指導民眾「如何集郵」。

相信很多讀者都曾經收集過郵票，但總在五分鐘熱度以後就不了了之。「集郵」是考驗一個人長期毅力的活動，凡能持之以恆者，方有成果。因此，本書除了將「集郵」的經驗與基本郵票常識與各位讀者分享外，並以「趣味」為出發點，凡事唯有讓人「感興趣」才會持久，因此本書在各專題中穿插許多「有趣」的故事，期使讀者在了解郵票發行背景之餘，進而提升閱讀興致，並在欣賞品味這些珍藏多年的郵票時驚嘆：「哇！還有如此漂亮的郵票！」

祝福諸位讀者能進入另一個「真善美」境界。

王華南

2005年6月17日



目錄

PART 1 典藏藝術

一、方寸間的文學

- 012 聖經故事
- 020 莎士比亞
- 022 歌德
- 024 格林童話
- 033 安徒生童話
- 036 朱利·維恩

二、方寸間的音樂

- 043 音樂家
- 067 聖詩、國歌
- 070 歌劇、樂團
- 075 樂器
- 076 芭蕾舞

三、方寸間的名畫

- 079 達文西與《蒙娜麗莎》
- 084 波提且利
- 089 拉斐爾

- 092 魯本斯
- 095 梵谷
- 102 畢卡索
- 104 聖誕節名畫郵票
- 107 法國發行的名畫郵票

四、方寸間的電影

- 109 誰發明了電影？
- 110 英國著名導演與明星
- 112 查理斯·卓別林
- 114 李小龍
- 115 電影巨星專題郵票
- 117 《007》系列
- 118 著名電影女星

五、方寸間的建築

- 126 世界七大奇觀
- 128 世界第八大奇觀
- 130 各國首都的著名建築物
- 132 布拉格的查理士橋
- 135 跨越多瑙河的七座布達佩斯橋樑



- 137 跨越多瑙河的各國橋樑
139 艾菲爾鐵塔
141 日本跨瀨戶內海大橋
144 西螺大橋

PART 2 追逐科技

一、方寸間的交通工具

- 151 交通展覽會
158 交通博物館

二、方寸間的鐵路

- 163 鐵路探索發明時代
167 鐵路開拓發展時代
171 鐵路機關車競賽時代
175 鐵路大轉型時代
180 高速鐵路時代

三、方寸間的汽車

- 187 德國偉大的汽車發明家：
朋馳與戴姆勒
194 美國汽車大王：亨利·福特
198 偉大的汽車先行者們

- 199 古典車
200 公共汽車

四、方寸間的船舶

- 204 風力帆船
212 機械動力船

五、方寸間的飛機

- 236 最初發展時期
237 冒險拓展時期
239 水上機、飛行艇黃金時期
242 活塞式螺旋槳金屬表皮民航機
245 渦輪式螺旋槳民航機
247 噴射客機時期
250 廣體客機大量空運時期
253 超音速噴射客機時期
260 世界最大的客機

六、方寸間的飛船

- 265 飛船與齊伯林伯爵
279 興登堡號飛船
283 飛船載運的明信片與信封



PART 1 典藏藝術



Größe Freitag den 3 ten September 1891.

Besten für Schenker in dem Lokal. Königl. priv. Theater auf der
Wieden am Orte unten beschreiben

Zum Erstenmale:

Die Zauberflöte

Ein große Oper in 2 Akten, von Emanuel Schikaneder.

Personen			
Osiris	.....	.....	Er. Ten.
Isis	.....	.....	Er. Sopran
Osiris	.....	.....	Er. Bass
Isis	.....	.....	Er. Contrabaß
Osiris	.....	.....	Er. Bass
Isis	.....	.....	Er. Sopran
Osiris	.....	.....	Er. Bass
Isis	.....	.....	Er. Sopran
Osiris	.....	.....	Er. Bass
Isis	.....	.....	Er. Sopran
Osiris	.....	.....	Er. Bass
Isis	.....	.....	Er. Sopran

Der Aylfinger bin ich ja - Nicht...

Der Anfang ist um 7 Uhr.



一、方寸間的文學

(一) 聖經故事

《聖經》分成「舊約」和「新約」兩大部分，舊約部分的故事背景就是以現今的以色列為中心。以色列在1948年獨立建國，自1949年起，每年猶太曆新年都會發行一套紀念郵票，而1952年以後所發行的郵票主題，大都與《舊約聖經》中記載的經文有密切關係，以下即為其中最著名的五則故事。

1. 一週為何是七天？

1965年9月7日發行的猶太曆第5726年新年郵票，圖案主題採用《舊約聖經》第一卷《創世紀》第一章的記載，最初上帝創造萬物經過六天後，第七天要休息，因而造就一週七天（工作六天、休息一天）的固定模式。此一系列的圖案設計者，即以寓意方式與抽象風格描繪上帝每天所完成的事物。



- ◆ 面值0.06鎊／第一天，引用《創世紀》第1章第3節：「上帝曰，該有光」。
- ◆ 面值0.08鎊／第二天，引用《創世紀》第1章第6節：「上帝曰，眾水之間該有穹蒼」、第8節：「稱穹蒼為天」。
- ◆ 面值0.12鎊／第三天，引用《創世紀》第1章第9節：「上帝曰，將乾地出現」、第11節：「將地發出青草，蔬菜結種子，果樹結果子，各從其類」。

◆ 面值0.25鎊／第四天，引用《創世紀》第1章第14節：「上帝曰，該有光」、第18節：「從黑暗分出光」。

◆ 面值0.35鎊／第五天，引用《創世紀》第1章第20節：「上帝曰，水該生出活物及會飛鳥禽」。

◆ 面值0.70鎊／第六天，引用《創世紀》第1章第26節：「上帝曰，吾等依吾等形象，照吾等樣式造人」。



版銘

以色列所發行的郵票，會在最下面一排加印與郵票圖案內容有關的圖案與文字，其附加的貼紙部分，英文稱為「tablet」，簡稱「tab」，台灣集郵界稱為「版銘」。

本套的每一枚版銘分別以希伯來文、法文印上「創造」(la création)，各枚則按順序印上「第一天」(premier jour)、「第二天」(deuxième jour)、「第三天」(troisième jour)、「第四天」(quatrième jour)、「第五天」(cinquième jour)和「第六天」(sixième jour)。

加郵站

郵票中的祕密花園

聖經故事

13

2. 彩虹的誓約

1969年8月13日發行的猶太曆第5730年新年郵票，圖案主題採用《舊約聖經》首卷《創世紀》中洪水的故事，大意是起初上帝造了一個完整美好的世界，但是人類及動物的後代墮落敗壞，使地上充滿了罪行，上帝因而決意用洪水來消滅所有的人類及有氣息的生物，只有義人諾亞除外。上帝爲了保存諾亞全家性命，指示他造大船（中文《聖經》譯爲「方舟」），然後帶領全家八口（「船」就是「舟」加上「八口」，與本段經文含義相同）及各種動物一公一母進入大船，其用意就是爲了以後重建新的世界。後來上帝降雨四十晝夜，用大水淹死世界上所有的生物，只有在船內的諾亞全家及動物得救。



- ◆ 面值0.12鎊／《創世紀》第6章第14節：「你就用哥斐木造一艘大船」。
版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「MAKE YOURSELF AN ARK OF GOPHER WOOD...」。
- ◆ 面值0.15鎊／《創世紀》第7章第15節：「凡有氣息活物一對一對隨諾亞入大船」。
版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「THEY WENT INTO THE ARK WITH NOAH, TWO AND TWO...」。



- ◆ 面值0.35鎊／《創世紀》第7章第18節：「水勢真大，漲滿全地，大船浮於水面」。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「AND THE ARK FLOATED ON THE FACE OF THE WATERS」。
- ◆ 面值0.40鎊／《創世紀》第8章第8節：「他放一隻鴿子出去，看水是不是從地面退去」。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「THEN HE SENT FORTH A DOVE...」。
- ◆ 面值0.60鎊／《創世紀》第9章第14節：「虹必現於雲中」。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「AND THE BOW IS SEEN IN THE CLOUDS.」。 「彩虹」就是上帝和人、動物建立的約定，以後不再淹大水。

3. 摩西帶領以色列人出埃及

1981年8月25日發行的猶太曆第5742年新年郵票，圖案主題採用《舊約聖經》第二卷《出埃及記》的重要情節。

改編自《出埃及記》的好萊塢夢工廠動畫片《埃及王子》，即是敘述摩西不願當埃及王子，接受上帝的旨意帶領以色列人跨越紅海、走出埃及的神奇故事。



והנה...
הסנה בער באש
והסנה איננו אכל:
שמות ל,ב'
...the bush burned
with fire, and the bush
was not consumed.
EXODUS 3,2



שלח...
את עמי...
שמות ה,א'
...Let my people
go...
EXODUS 5,1



ובני
ישראל הלכו ביבשה
בתוך הים...
שמות יד, כ"ט
But the children of Israel
walked upon dry land
in the midst of the sea ...
EXODUS 14, 29



ושהני...
לחת העדת
ביד משה...
שמות לד, כ"ט
...with the two
tables of testimony
in Moses' hand...
EXODUS 34, 29

◆ 面值0.70鎊／《出埃及記》第3章第2節：「荊棘被火燒著，卻沒有燒毀」。摩西上何烈山看到上帝顯聖。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「the bush burned with fire, and the bush was not consumed.」

◆ 面值1.00鎊／《出埃及記》第5章第1節：「容我的百姓去……」。摩西對埃及法老王傳達上帝的旨意，要求法老王放以色列人走出埃及。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「Let my people go...」

◆ 面值3.00鎊／《出埃及記》第14章第29節：「以色列的子民卻在海中走乾地」。上帝顯聖，使紅海的海水分開，摩西帶領以色列人走過紅海中的乾地。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「But the children of Israel walked upon dry land in the midst of the sea...」

◆ 面值4.00鎊／《出埃及記》第34章第29節：「摩西手裡拿著兩塊法版」。摩西所拿的法版就是上帝要求以色列人遵守的十誡。版銘用希伯來文、英文印製出上述經文「with the two tables of testimony in Moses' hand...」